

Der Studiengang bietet eine intensive Verbindung von Theorie und Praxis. Dies wird auf unterschiedlichen Ebenen erreicht:

- **Erwerb einer Kontrastsprache:** Alle Studierenden vertiefen im ersten Studienjahr ihre Spanischkenntnisse, die sie bereits zu Beginn des Studiums zumindest auf Niveau A2 des Europäischen Referenzrahmens beherrschen. Sie bauen diese Kenntnisse fortlaufend aus und erreichen am Ende ihres Aufenthalts in Kolumbien das Niveau B2. Die Sprachlernerfahrung wird mit den Modulhalten verknüpft.
- **Individuelle Lernbetreuung/Sprachlerntandem:** Die Studierenden führen während des Studiums ein Sprachlerntandem mit einer/einem Studierenden aus Kolumbien durch. Dieses wird unter verschiedenen fachlichen Aspekten begleitet und ausgewertet.
- **Praktika:** Der Studiengang umfasst ein betreutes Tagespraktikum, bei dem Deutsch als Fremdsprache unterrichtet wird, und ein mindestens siebenwöchiges Blockpraktikum (idealerweise in Kolumbien).

## Zulassung zum Studium

- **Erststudium:** Der Studiengang setzt ein grundständiges Studium voraus (180 ECTS-Punkte bzw. Regelstudienzeit mindestens sechs Semester). Das Erststudium muss einen germanistischen Anteil von mindestens 30 ECTS-Punkten umfassen **oder** ein anderes neuphilologisches Fach im Umfang von mindestens 30 ECTS-Punkten **oder** ein Lehramtsstudium sein (Fach Deutsch oder kultur- bzw. sozialwissenschaftliches Hauptfach) **oder** ein anderes Studium, wenn eine Berufstätigkeit in DaZ/DaF von mind. einem Jahr nachgewiesen wird.
- **Sprachkenntnisse:** Spanischkenntnisse auf mind. A2-Niveau nach dem GER. Bis zum Austauschsemester in Kolumbien sollte zudem das Sprachniveau B2 erreicht werden.
- **Ausländische Studierende:** Deutschkenntnisse auf dem Niveau TestDaF 4x4 oder Vergleichbares (z.B. Goethe-Zertifikat B2/C1).
- **Motivationsschreiben** mit Begründung
- **Auswahlgespräch:** Es wird ein Interview in deutscher und spanischer Sprache durchgeführt.

- Studienstart nur zum Wintersemester
- Für Studierende aus Nicht-EU-Ländern fallen Studiengebühren an, EU-Studierende zahlen keine Gebühren.

## Bewerbungsunterlagen und Bewerbungen:

Pädagogische Hochschule Freiburg · Kunzenweg 21 · 79117 Freiburg

StudienServiceCenter (SSC)

✉ service@ph-freiburg.de

☎ +49 761 682-333

[www.ph-freiburg.de/bewerben](http://www.ph-freiburg.de/bewerben)



## Kontakt

Pädagogische Hochschule Freiburg  
Kunzenweg 21 · 79117 Freiburg

### Informationen zu Bewerbung und Einschreibung

Nicole Seiter · Tel.: +49 761.682-490

E-Mail: nicole.seiter@ph-freiburg.de

### Studiengangsleitung

Prof. Dr. Zeynep Kalkavan-Aydin · Tel.: +49 761 682-928

E-Mail: zeynep.kalkavan-aydin@ph-freiburg.de

### Fachspezifische Beratung und Studiengangskoordination

Dr. Benjamin Siegmund · Teil.: +49 761 682-327

Email: benjamin.siegmund@ph-freiburg.de

**Aktuelle Informationen im Netz:**  
[www.ph-freiburg.de/ma-daz-daf](http://www.ph-freiburg.de/ma-daz-daf)  
[www.daad.co/es/16277](http://www.daad.co/es/16277)



# Masterstudiengang Deutsch als Fremdsprache Maestría en Lingüística, Línea „Alemán como Lengua Extranjera“

## Doppelabschluss / Doble Titulación

Pädagogische Hochschule Freiburg – Deutschland  
Universidad de Antioquia – Medellín, Kolumbien



Stand: 1.2023 | Bilder: UNI de Antioquia/PH-Freiburg



**Deutsch als Zweit- und Fremdsprache**

Das anwendungsorientierte Studium in Kooperation mit der Universidad de Antioquia in Medellín, Kolumbien, vermittelt vertiefte wissenschaftliche Kenntnisse und praktische Fähigkeiten für eine Tätigkeit im Berufsfeld Deutsch als Fremdsprache. Es ist strukturell und thematisch auf Lateinamerika bezogen, sodass die Studierenden zusätzliche Kompetenzen für diese Region erwerben.

Das Studium baut auf ein mindestens sechssemestriges Erststudium auf und dauert vier Semester. Die Studierenden erwerben 120 ECTS-Punkte in 11 Modulen. Das vierte Semester wird an der Universidad de Antioquia absolviert. Die Absolventinnen und Absolventen erhalten einen Abschluss *Master of Arts Deutsch als Fremdsprache* der Pädagogischen Hochschule Freiburg und einen Abschluss *Mastería en Lingüística, línea „Alemán como Lengua Extranjera“* der Universidad de Antioquia.

**Deutsch als Fremdsprache – DaF**

Deutsch hat in Lateinamerika eine Konsolidierung seiner Position als Fremdsprache erreicht, insbesondere als zweite und fremde Sprache. Deutsch gehört zu den Fremdsprachen, die verstärkt an Hochschulen nachgefragt werden. Daraus und aus der Nachfrage an Schulen, an Sprach- und Kulturinstituten und in Betrieben ergibt sich ein wachsender Bedarf an gut ausgebildeten Spezialistinnen und Spezialisten für DaF. Auch in Deutschland werden Fachleute mit Regionalkenntnissen benötigt. Es gibt daher einen Bedarf insbesondere auf den Tätigkeitsfeldern:

- Tätigkeit als Fachkraft für Deutsch als Fremdsprache an einer lateinamerikanischen Universität
- Unterrichtstätigkeit in Deutsch als Fremdsprache und im deutschsprachigen Fachunterricht an Schulen im Ausland
- Koordination und Beratung bei Unterrichtstätigkeiten
- Tätigkeit in Institutionen der Kulturmittlung und der interkulturellen Kommunikation

**Ziele**

- Erwerb der Kontrastsprache Spanisch (Abschlussniveau B2)
- Vertiefte Kenntnisse zur Sprachwissenschaft und zum Sprachenpaar Deutsch – Spanisch, zur transkulturellen

Semester	Module	ECTS
<b>Winter</b>	1 Grundlagen und Arbeitsfelder in DaZ/DaF	11
	2 Erwerb und Vermittlung von Sprachen	11
	3 Transkulturalität und Landeskunde	8
<b>Sommer*</b>	4 Linguistik	11
	5 Phonetik	7
	6 Projekte in DaZ/ DaF	12
<b>Blockpraktikum in Kolumbien</b>		9
<b>Winter</b>	7 Didaktik und Methodik DaZ/DaF	12
	8 Empirische Forschung in DaZ/DaF	7
	9 Berufspraktische Vertiefung	11
<b>Sommer*</b>	10 Sprachliche Fertigkeiten testen und prüfen	6
	11 Masterprüfung	24

*Aufbau des Studiums: 11 Module in 4 Semestern. \*Studierende der Universidad de Antioquia sind während ihres zweiten oder vierten Studiensemesters an der Pädagogischen Hochschule Freiburg.*

*Erwünscht ist, dass die Studierenden des Doppelmasters das Blockpraktikum ebenfalls in Kolumbien absolvieren. Studierende der PH Freiburg verbringen ihr viertes Semester an der Universidad de Antioquia.*

Kommunikation, zur Kultur- und Medienwissenschaft, zum Zweitspracherwerb, zu Migration und Integration und zu Fragen der Kulturvermittlung

- Kenntnis von charakteristischen Mustern transkultureller Kommunikation, Handlungsfähigkeiten auch in Konfliktsituationen, Fähigkeit zur Beratung und Anleitung anderer
- Unterrichtskompetenz DaF (Erhebung des Lernbedarfs, Begleitung von Bildungsprozessen), Beratung und Anleitung von Lehrkräften
- Fähigkeit zur Konzipierung von Projekten
- Praxisforschung DaF

**Internationalisierung**

Interkulturelle Begegnung und Mehrsprachigkeit sind nicht nur Studieninhalte, sie werden auch praktisch erfahren und zum Medium des Lernens. Die Studierenden absolvieren das Blockpraktikum an der Partneruniversität in Kolumbien und kehren dann im vierten Semester zu einem Gastsemester dort hin zurück. Sie erwerben die Kontrastsprache Spanisch vertieft und werden von Lehrenden beider Hochschulen betreut und geprüft (Masterarbeit).

Die Studierenden lernen und arbeiten gemeinsam mit Studierenden aus dem Partnerland.

Die Auslandsphasen werden vom Deutschen Akademischen Austauschdienst (DAAD) gefördert.

